LA FE DE NUESTROS LIBERTADORES Y PADRES DE LA PATRIA.

«El tiempo de la impostura i el engaño, de la opresión i de la fuerza, está ya lejos de vosotros...... Yo vengo a terminar esa época de color i humillación: éste es el voto del Ejército Libertador que tengo la honra de mandar i que me ha acompañado siempre en el campo de batalla, ansioso de sellar con su sangre la libertad del nuevo mundo.— Fiad en mi palabra i en la resolución de los bravos que me siguen, así como yo fío en los sentimientos i energías del pueblo peruano.—

San Martín.»

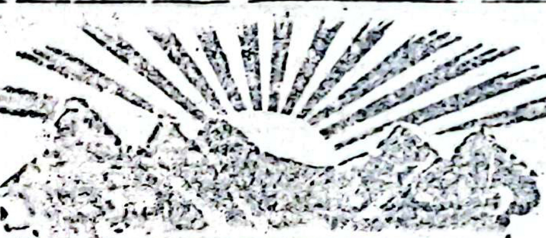
¡TRIUNFAR!

Fué la voz aunque débil pero llena de fe del super-genio de Bolivar, a pesar de estar casi calavérico, convaleciente de su enfermedad en Pativilca, cuando su Ministro Tomas Cipriano de Mosquera le preguntaba: «I qué piensa Ud. hacer ahora?

FIRME Y FELIZ
POR LA UNION

Edición Extraordinaria

Precio: 10 centavos



HOY POR HOY
La FE de la Juventud
Renovadora Vidente es:
SOLO EL APRISMO
SALVARA AL PERU

Voz Andina

Quincenario independiente é informativo

DIRECTOR FUNDADOR: Aurelio C Navarro **DIRECTOR:** Tomás Vergara Telló

ADMINISTRADOR: Zenón Vergara C.

II EPOCA (AÑO I) Llata sábado 28 de julio de 1934 Nº 7

Homenaje de VOZ ANDINA a la querida Patria

VOZ ANDINA que es órgano de la juventud renovadora y de colaboradores independientes al conmemorar el 113º aniversario de nuestra emancipación político-nacional, saluda con legítimo orgullo y el más grande júbilo a la gloriosa y bella aurora de 28 de julio fecha simbólica é inmarcesible que se registra con moldes de oro, en las rútilas páginas de nuestra historia no solo nacional sino hispano-americano; porque en fecha igual de 1821 el ilustre Capitán de los Andes Dn. José de San Martín nos dió "Patria y Libertad".

Este rendido saludo de justísimo homenaje y de veneración de profunda gratitud a los próceres de nuestra Independencia, se hace extensivo al "Soberano Pueblo Peruano" y con él a todos los pueblos del continente Americano.

¡Glorioso es, en verdad, el Sol de Julio! Porque este mes está lleno de épicos acontecimientos, de triunfos decisivos y glorias de martirologios y victorias, de los que mencionamos los más principales: El 4 de julio es el aniversario de los E. E. U. U. de N. A. cuya independencia fué proclamada en 1776 por el inmortal Jorge Washington, rompiendo el absolutismo de Inglaterra.—

El 5 de julio es el de la Nación Venezolana, patria de Miranda, de Simón Bolivar, émulo de Washington.

El 9 de julio el célebre Pueyrredón juró ante el Congreso de Tucumán la carta magna de la República Argentina, patria del Inclito General José de San Martín, de Belgrano, Necochea; y otros libertadores.

El 10 de julio día en que se realizó la batalla de Huamachuco, de cuya épica jornada resultó el fusilamiento de Leoncio Prado, si bien no obtuvimos victoria pero sí, gloria.—

El 14 de julio es el día de la benemérita Francia, nación noble y generosa que lanzó a los cuatro vientos del Orbe los derechos del hombre. Es la patria modelo, inspiradora de la democracia y la Libertad.

El 20 de julio aniversario de Colombia, patria de Nariño Sucre y otros bravos soldados de la Independencia sud-americana.

El 25 de julio es el día del nacimiento del genial Libertador Simón Bolivar, hace mas de siglo y medio.

El 27 de julio es el del venerable Almirante Miguel Grau, uno de

La Provincia de Huamalíes

Apuntes histórico-geográficos.

Durante el velo que nos impide penetrar a la oscuridad de los tiempos, para lograr arrancar de las tinieblas, algo del pasado, es el deber que nos hemos impuesto a fin de difundir; hasta donde sea posible nuestra historia i geografía huamalianas, vale decir el alma i el cuerpo de la provincia casi por completo desconocidos.

Sólo declaramos reconocer sinceramente los esfuerzos de nuestro intelectual Br. Willelmo M. Robles, quién en varias ocasiones publicó, dándonos a conocer algo sobre nuestro pasado histórico.

Lamentable es en que en 1921 no haya habido un hijo del lugar quien mejor recordemos: Es el centenario de la creacion de Huamalíes como provincia. Hace 113 años de tal hecho. Se ha vivido pues en pleno indiferentismo.

12 de febrero de 1821 es la fecha memorable en que fué creada la provincia de Huamalíes, por el Reglamento Provisional dictado por el Generalísimo Don. José de San Martín, siendo su capital el pueblo de Llata.

Aquel heroe de nuestra independencia política, al crear la provincia, no había hallado aun la capital virreynal del Perú, se encontraba en su cuartel general en Huaura; el virrey no era todavía La Serna sino Pezuela.

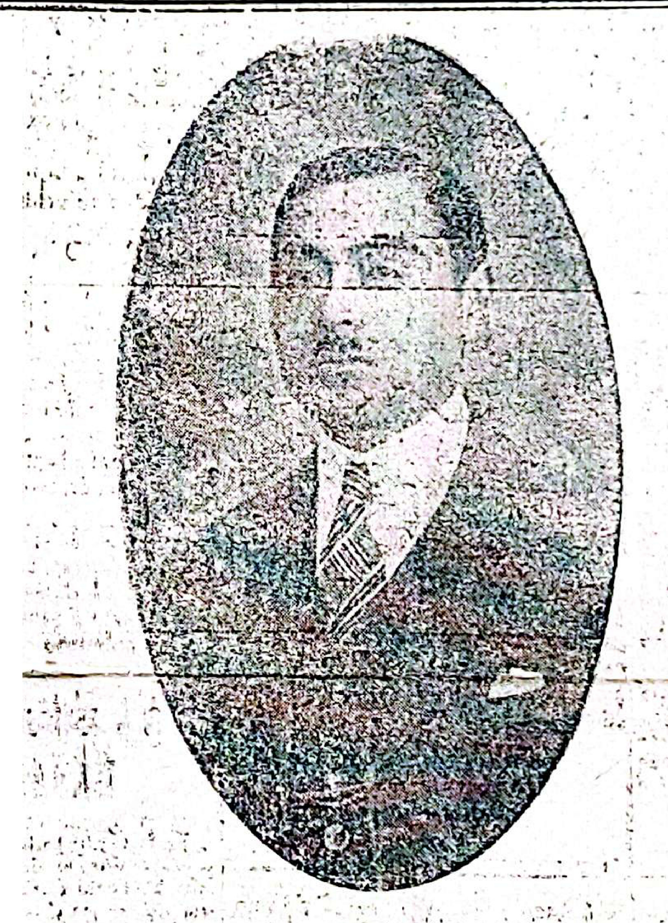
El 29 de diciembre de 1862, durante el gobierno del presidente de la República, Mariscal Dn. Miguel San Román, fué elevado el pueblo de Llata



nuestros precursores p'rdas, cuyo primer centenario se ha realizado ayer. Y por este orden hay otros tantos, culminando en esta fecha la jornada libertaria de Indo-América.

Por eso, Voz Andina, al entrar en prensa y a la segunda época de su vida, cumple el deber patriótico imperioso, inclinandose reverente ante los fulgurantes rayos del hermoso Sol de este dichoso día.

Esta fiesta de trascendental significación es la única que nos hace vivir las alegrías y tristezas de nuestro pasado; porque la libertad, la justicia y el derecho han sido y son un mito en nuestra vida republicana, por ironía "democrática".



¿Quién es el Director Fundador de Voz Andina?

El momento actual de lucha franca contra los vicios y sistemas políticos anacrónicos, asentando principios científicos para una verdadera democracia basado en la Justicia Social, nos impone dar á conocer, cuando menos, la genealogía del c. Aurelio Navarro, Director Fundador de "Voz Andina" y defensor de las libertades públicas.

El c. Navarro nació en la alborada del 27 de julio del año 1889 en el antiguo e histórico distrito de Sicaya, población larga y blanquecina que se divisa en la margen derecha del Mantaro dos leguas antes de la ciudad de Huancayo en viaje por la vía férrea ó carretera.

El padre común fué Dn. Domingo Navarro, hijo de un español intelectual y de una oriunda de Sicaya que vivieron en la época Colonial y que contribuyeron a la fundación del templo o iglesia Matriz de Sicaya, denominado Sto. Domingo de Guzmán.

Primogénito de don Domingo Navarro fué don Pedro Navarro, tatarabuelo de la persona cuya genealogía describimos.

Vástago de don Pedro Navarro fué don Juan de la Rosa Navarro, hijo de este don Espíritu Navarro que tuvo un hijo llamado Benjamín Navarro Orihuela quien se casó con doña Tomasa Gangalaya Maraví.

De esta unión matrimonial resulta ser uno de los hijos Don Aurelio C. Navarro persona que se halla vinculada a una familia llatina y que se hace acreedor a la simpatía por su modestia y por los principios que defiende.

T. Vergara Tello 1934.

Viene de la 1a página

a la categoría de villa, la que a su vez pasó a la categoría de ciudad el 31 de octubre de 1891 cuando el gobierno de turno el Dn. Remigio Morales Bermúdez, hace 43 años.

Llata, capital de la provincia de Huamalíes i cuya fundación se pierde en las tinieblas del pretérito procede de su nombre primitivo «Llatay» q' en español significa «arrastrarse de barriga» La tradición, que viene a ser una de las fuentes de la Historia nos relata que generalmente en la época de la recolección de granos, en años anteriores al inkánato, las tribus de la margen izquierda del rio Marañón eran víctimas de sorpresivos ataques de los de la margen derecha. Para prevenirse de tales ataques los pobladores de esta margen acordaron mantener una guardia permanente donde actualmente es la ciudad dada su posición aparente. Los de la guarnición en atención a su táctica militar tenían que arrastrarse de barriga avizorando al enemigo y dando la voz de alerta en caso de su presencia.

Huamalíes en épocas diferentes ha pertenecido a distintos departamentos á partir del año 1821 como se verá.

Anteriormente, en la última demarcación hecha por los españoles y que ha subsistido hasta la época de nuestra independencia a Huamalíes formaba parte de la Intendencia de Tarma, que la Historia nos refiere estaba constituida por los que actualmente son los departamentos de Junín, Huánuco i Ancash.

Dn. José de San Martín en su empeño de transformar lo establecido por el virreynato, mediante su Reglamento Provisional, el 21 de febrero hizo de la Intendencia de Tarma dos departamentos: el de Tarma que se componía de las provincias o partidos de Tarma, Huancayo, Jauja i Pasco; i el de Huaylas que comprendía las provincias de, Huaylas, Cajatambo, Conchucos, Huamalíes i Huánuco.

Por ley 4 de noviembre de 1823 se reunieron en uno solo ambos departamentos lo que se denominó departamento de Huánuco i que mas tarde se cambió por el de Junín.

Los efectos de la ley en referencia no han podido subsistir dada su enorme extensión y luego por no corresponder a las necesidades de los pueblos, lo que obligó que el departamento de Junín, el año de 1839 fuera dividido en dos departamentos: de Ancash y Junín quedando comprendido, en este último departamento, las provincias de Huánuco i Huamalíes que continuaron así hasta el 21 de enero de 1869, fecha en la que se formó el nuevo departamento de Huánuco, por obra del Congreso, durante el gobierno del Coronel Dn. José Balta.

(Continuará).

T. Vergara Tello 1934.



¿QUIEN SOY?

(Especial para «Voz Andina»)

Yó pertenezco a todas las clases sociales que me reciben en su seno en todo lugar y tiempo. Penetro tanto en los palacios de los poderosos como en los modestos hogares del proletariado. Soy de todos y para todos los hombres, a quienes les presto buenos é importantes servicios.

Yo defiendo a los inocentes pero castigo tambien a los malvados; avergüenzo alos miserables y derrumbo a los tiranos.

Combato lealmeut e en el campo de las ideas, porque mis columnas son numerosas como las arenas del mar.

Soy el amigo fiel de la libertad, el arma de la justicia y el vehiculo seguro del progreso.. Por mi poco volúmen. y mi precio módico me compran hasta los más infelices que saben leer. Me colocan sobre las mesas de mármol o de maderas preciosas que usan los ricos así mismo sobre las más modestas mesitas de la clase media del obrero y proletariado.

Yó entro á las cantinas y tabernas sin temor al alcohol. Me consinten y me reciben con cariño los maestros de escuela y todos los amautes del saber, llevándome todos en brazos o en los bolsillos por las calles, los paseos, las plazas y hasta en los circos y teatros.

Me estacionan en los pórticos de los templos y esquinas. Me llevan a las cabañas perdidas, en la apasible soledad de los campos y serranías.

Yó soy vivamente comentado por los politicos religiosos y los jornaleros

Las mujeres me buscan con afecto para pasar largas horas amenas conmigo.

Me solicitan los empleados, los comerciantes, y los industriales lo mismo que los profecionales los agricultores y los mineros.

Los intelectuales me producen dándome la existencia, a ellos debo mi vida, pero tambien me critican me atacan y hasta me suprimen.

Soy un manjar que saborean todas las bocas y el mensajero fiel de todos los acontecimietos sociales, politicos, religiosos y de todos los inventos y descubrimientos.

Sostengo reñidas controversias y polémicas Muestro los más peregrinos proyectos, encomio las nobles acciones y me hago eco de toda intransigencia, en especial de politica y religion.

Busco el escándalo para medrar con la curiosidad pública. No perdono a los desgraciados estafadores de las arcas fiscales ni a los defraudadores de las cosas públicas, que saco a relucir al sol todos sus traqitos y hasta los que no son suyos.

Me glorio de las heroisidades de la moralidad y de todas las acciones sublimes, los que son mi alimento diario y tambien me ocupo de chismes, copio versos para adornarme y cometo plagios para divertir á todos.

Arrojo en muchas almas las semillas del bien, llevo el consuelo a muchos corazones, pero tambien, hago muchos daños a los hombres que me atacan y me calumnian.

Ora soy fuente de aguas purisimas que limpian las concieciias, ora pozo de pestilentes cieno que mancha lo que toca. Tan pronto leve aura que refresca tan pronto simún que todo lo agosta.

Unas veces soy diamante que emito luz, otras carbon que absorve todo lampo.

Yó soy algo bisimbolo, algo que presenta dos caras; en mi encontrarás dos corazones: uno de transparencia impecable, otro de desesperadamente lobrego ... Conmigo se puede hacer mucho bien y mucho mal.

¿Me conoces?

SOY EL PERIODICO.

Julio de 1934.

J. C.

A nuestros dignos lectores.

Como están ya en antecedentes acerca de la máquina con que editabamos nuestro vocero, fue recogida por su propietario, y recien hemos obtenido en su remplazo otra, que, instalada en las vispsras en la calle Leoncio Prado N° 31. nos hemos esforzado por editar el presente N° extraordinario, que a no ser por la premura de tiempo hubriamos hecho de mas páginas.



La fiesta brava y tradicional de los dias 29 y 30 de julio

Es un deporte anticuado que origina un grave peligro tanto para el hombre como para el animal

NUEVO SUBPREFECTO De La Provincia

Nombrado por el Supremo Gobierno el señor Oscar Valdez como Subprefecto de nuestra provinc ha asumido ya el cargo el dia del corriente. Reconocido el prestigio del señor Valdez como an guo y experto funcionario pú co, le auguramos una eficiente a ministr c ón en pro del bienes pues g eso de Huamalíes, con reinan tendencias anacrónicos, es menester ya extirparlas...

"Voz Andina" presenta su c dial saludo a la nueva y primer Autoridad referida.

UN NUEVO MAESTRO PRO FE IONAL

El normalista Sr. Humberto livero nombrado por la D ción del Ramo, se hecho cargo Primer Auxiliarato del C. E. Varones N° 331. el dia 4 del mes.

Le saludamos sinceramente deseándole éxito en sus labores.

FALLECIMIENTO.— Ha de jado de existir en esta ciudad el que fué ciudadano don Manu Candelario Raimundo, cuyo se lio fué solemne.

HA MUERTO MADAME CURIE

En la madrugada del 4 de julio presente año, ha dejado de existir M ría Sklodwski Curie natural de Va via, ilustre co-descubridora del ra de cuya vida ejemplar para la hum nidad nos ocuparemos en el próx número.



Manifiesto de Caja de la Sociedad de Benificencia Pública de Huamalíes-Llata, que presenta el Tesorero de esta Institución, Sr. Aurelio Navarro,

Refiriendose a la Construcción del Hospital en esta Ciudad

Esta única Institución humanitaria en nuestra Provincia desde su fundación hace mas de un cuarto de siglo ha seguido en el curso de su existencia un sendero penoso e irregular, como todas las instituciones públicas de nuestra nacionalidad, y que solo ha existido por nombre, primero dado que no ha contado con el apoyo económico ni moral de los poderes públicos, y después sus cuerpos directivos no han tenido la suficiente entereza ni la dedicación de filantropía por su buena marcha y recta administración, exceptuando a muy pocos miembros abnegados.

La Sociedad de Beneficencia Pública, cuya historia expondremos con mas detalles de datos precisos y concretos en otra oportunidad, ha entrado en una franca y definitiva actividad, llenando sus fines, solamente a partir de principios del año 1932, en que gracias a la decisiva acción controladora de la minoría de sus miembros, se normalizo esta Institución. Compruban esa acción los números expresados en el respectivo libro de Caja de la Sociedad, llevada con toda probidad.

He aquí un resumen claro y sencillo de la inversión de sus pequeños fondos, los cuales se van convirtiendo en obra efectiva, esto es el edificio del Hospital en actual construcción.

1932.			
Marzo.	Valor del terreno comprado de don Rafael Girona sgn. g. Nº. 11 y gastos de escritura de venta	$.	343,95
„	Abonado al Ingeniero Francisco Pasquel por trazo del plano, fachada y presupuesto del Hospital	$.	50..
Mayo.	Por fotografías del plano en referencia........	„	6,50
Ocbre.	Por tres lbs. de coca para acarreo de piedras a don Juan Tarazona......................	$.	1,20
1933			
Agosto.	Abonado al comisionado don Teófilo Tarazona por la ejecución de los trabajos del edificio referido, con planilla y g. Nº. 22	$.	65,90
Stbre.	Por la ejecución de la obra con planillas y giros Nos. 25 27 28 29		76 05
„	Abonado a don Nemecio Meza por el valor de maderas del Concejo Municipal según g. Nº 30	„	32.40
Otbre.	Por el valor de 1000 tejas y su conducción a don N. Valenzuela sgn. g. No. 31............	$.	31.-
„	Por la ejecución de los trabajos según g. Nos 32 35 36 y 37		105 80
Nbre.	Abonado a don Candelario Raimundo por el valor de un terreno anexo al Hospital según giro número 39.-	„	50.-
„	Abonado al citado Comisionado por la ejecución de la obra en referencia según giro Nos. 38 42 43 44 ----	„	104 59
Dbre.	Abonado por la ejecución de la misma obra según giros Nos. 47 48 49 y 50 ----	$.	130,15
1934			
Enero	Abonado al mencionado Comisionado Tarazona por trabajos en la construcción con planillas y giros números 53 y 54	„	62,45
Junio	Idem al mismo comisionado por la ejecución de los trabajos según giro	„	73,55
	Suma total de los gastos efectuados desde la adquisición del terreno hasta la fecha	$	1.133.54

RESUMEN

En marzo de 1932 los fondos de Caja ascendían a	$.	1.371,06
Deducidos los gastos efectuados de	„	1 133,54
Queda un saldo de	„	0,237,52
Ingresos por concepto de licenciá de Inhumación y otros		221,05
SALDO en Caja entre efectivo y Responsabilidades hasta el 30 de Junio de 1934	$	458,57

S. E. ú O.

Mis Palabras y Conceptos

Me siento profundamente regocijado y tengo grán esperanza por otra Llata mejor con la existencia cada vez mas firme del nuevo y valiente periódico llatino «VOZ ANDINA», que virtualmente significa un medio conductor de la cultura general y es estímulo cuotidiano para los espíritus decadentes y conformistas, en medios donde la apatía, el pesimismo y los prejuicios ancestrales nos dejan como pequeños saldos de favor apenas un precario entusiasmo.

Su contenido global, que interpreta el proceso histórico de la vida en permanente evolución, es una unidad de acción combativa que incrementa fuerzas y regula actitudes. I, editorialmente preconiza que, las palpitaciones del pueblo sometido a la preciudadanía, glosario de las rutinas reverentes, necesita liberación de sus derechos plasmados en lo concreto y en lo específico de la democracia cientificamente estructurada.

Efectivamente, VOZ ANDINA, promisora de relievar la firmeza moral ciudadana es un acontecimiento ideológicamente luminario y vibrante que invade el tétrico marasmo de rancias calamidades, que son supervivencias de la expontaniedad brutal en ansias de muerte. I es el propulsor abnegado de esta NAVE COLECTIVA, un maestro culto con larga experiencia profesional, forjador de ciudadanos de una inquietud revolucionaria, quien inició el proyecto, puso en práctica la obra constructiva y franquea el libre acceso a los que necesitan salud espiritual y a los que desean cooperar con entusiasmo y cariño por la elevación del índice moral de la ciudadanía desdoblada en una negación disidente con la razón de la cultura y la fuerza del destino humano, que tiende a canalizar su trayectoria de valorización.

Mis complacencias por el auténtico vocero de Huamalíes VOZ ANDINA, y mi adhesión incondicional y saludo fraterno a todo el cuerpo de redacción.

AURELIO PAREDES M.

Imprenta VOZ ANDINA.—Llata.

